



Referat Frederikshavn Byråd

Ordinært møde

Dato	30. april 2014	
Tid	19:00	
Sted	Byrådssalen, Frederikshavn Rådhus	
NB.		
Fraværende	Jørgen Tousgaard, Kenneth Bergen	
Stedfortræder	Steen Jensen, Renate Weilov	
Medlemmer	Birgit S. Hansen (A) - Formand	Kristina Lilly Frandsen (V)
	Lars Møller (V)	John Karlsson (A)
	Bjarne Kvist (A)	Kenneth Bergen (A)
	Carsten Sørensen (O)	Mette Hardam (V)
	Anders Broholm (V)	Peter E. Nielsen (C)
	Erik Kyed Trolle (A)	Karl Falden (A)
	Mogens Brag (V)	Pia Karlsen (V)
	Jørgen Tousgaard (A)	Jens Hedegaard Kristensen (A)
	Flemming Rasmussen (O)	Ida Skov (Ø)
	Ole Rørbæk Jensen (A)	Frode Thule Jensen (V)
	Jens Ole Jensen (V)	Brian Kjær (A)
	Christina Lykke Eriksen (F)	Karsten Drastrup (O)
	Anders Brandt Sørensen (A)	Jytte Høyrup (V)
	Helle Madsen (V)	Bahram Dehghan (A)
	Irene Hjortshøj (A)	Bent H. Pedersen (A)
	Hanne Bøgsted (O)	



Indholdsfortegnelse

Side

1.	Forslag til VVM-redegørelse og miljørapport samt dispensation for støj - Skagen Havn, Olieterminal.....	5
2.	Vedtagelse af Forslag til Kommuneplan 2014	8
3.	Strategisk byudvikling - Frederikshavn Midtby.....	10
4.	Ejerstrategi for kommunalt ejede selskaber og selvstyrehavne.....	13
5.	Årsrapport / årsregnskab 2013 for Skagen Havn.....	14
6.	Indstilling til Landsbyggefonden om godkendelse af helhedsplan (Skema B) for Vesterports afdeling 4, Mølleparken, Frederikshavn.....	15
7.	Indstilling til Landsbyggefonden om godkendelse af helhedsplan (Skema B) for Frederikshavn Boligforenings afdeling 28, Ringparken, Sæby.....	19
8.	Kommunegaranti i forbindelse med renoveringsprojekt i Boligforeningen Nordlys	22
9.	Godkendelse af garantistillelse - Boligforeningen Vesterport, 84 almene familieboliger, Fladstrandsparken, Frederikshavn.....	23
10.	Regnskab 2013 - Frederikshavn Kommune.....	24
11.	Beretning nr. 3 fra revisionen vedr. regnskab 2013	28
12.	Bevillingsændringer til budget 2014	30
13.	Ændring af takster på Børne- og Ungdomsudvalgets budgetområde.....	32
14.	Budget 2014-2015 for Frederikshavn Kollegium.....	34
15.	Vedståelse af kommunegarantier og godkendelse af anvendelse af salgsprovenu i forbindelse med frasalg af beboelsesblok i Frederikshavn Kollegium.....	35
16.	Frigivelse af bevilling til etablering af fysioterapeutisk træning af børn.....	37
17.	Ændring af Styrelsesvedtægten for Frederikshavn Byråd	38
18.	Valg af nyt medlem til Hegnssynet.....	39
19.	Valg af 3 byrådsmedlemmer og 4 personlige stedfortrædere til valgbestyrelsen vedrørende folkeafstemning om patentdomstolen	40
20.	Handicaprådets sammensætning 2014	41

21. Henvendelse fra Ida Skov (Ø) vedrørende lærernes tilstedeværelsespligt	42
22. Henvendelse fra Flemming Rasmussen (O), vedrørende BDO redegørelse	45
23. Iscenter Nord - ejerkonstruktion	47
24. LLO klage til Byfornyelsesnævnet over afgørelse i Boligkommissionen vedr. Danevej 31, 2.th.	51
25. Salg af parcelhusgrunde ved Guldmajsvej i Skagen	52
26. Salg af ejendommen Spliidsvej 25C, Skagen	53
Underskrifter:	55

Bilagsfortegnelse

Punkt nr.	Dok.nr.	Tilgang	Titel
1	55197/14	Åben	Bilag 1 - Forslag KPT.09.67(PMU01.04.14)
1	56894/14	Åben	Bilag 2 - Udkast til Miljøgodkendelse Skagen Havn, Olieterminal
1	67018/14	Åben	Bilag 3 - Forslag til VVM-redegørelse og Miljørapport april 2014
3	25146/14	Åben	Bilag 1 - kortbilag
3	69073/14	Åben	Bilag 2 - Beslutningen
4	67814/14	Åben	Bilag 1 - Økonomiudvalgets behandling 19. juni 2013
4	67768/14	Åben	Bilag 2 - Ejerstrategi for kommunalt ejede selskaber og selvstyrehavne
5	67135/14	Åben	Årsrapport / årsregnskab 2013 for Skagen Havn
10	56803/14	Åben	Bilag 1 - Direktionens regnskabsnotat
10	52267/14	Åben	Bilag 2 - Kort gennemgang af regnskabsresultat 2013
10	63611/14	Åben	Bilag 3 - Over-underskud indstillet af udvalgene
10	66349/14	Åben	Bilag 4 - Indstillinger der fraviger fra regelsættet for økonomisk decentralisering
10	66872/14	Åben	Bilag 5 - Oversigt over indstillinger og fagudvalgenes beslutninger vedr. overførsel
10	68874/14	Åben	Bilag 6 - Årsberetning
10	68871/14	Åben	Bilag 7 - Bilag til årsberetning 2013
11	68273/14	Åben	Bilag 1 - Revisionsberetning nr. 3 om løbende revision indtil januar måned 2014 - Frederikshavn Kommune - beretning nr 3 løbende beretning 2013
11	68335/14	Åben	Bilag 2 - Kommentering af revisionens anbefalinger i beretning nr. 3
14	62839/14	Åben	Budget 2014-2015 + administrative kommentarer + 10-årig vedligeholdelsesplan + tilladelse til anvendelse af salgsprovenue - SPRI63214040210430.pdf
17	72374/14	Åben	Ændring af styrelsesvedtægt - Styrelsesvedtægt pr 010114 - med ændringsforslag
22	74441/14	Åben	Redegørelse om anvendelse af byggekredit
23	76025/14	Åben	Juridisk notat om ejerkonstruktion - Iscenter Nord
23	115473/13	Åben	Iscenter Nord
26	121568/13	Lukket	Bilag 1 - Luftfoto
26	65340/14	Lukket	Bilag 2 - Budjournal

1. Forslag til VVM-redegørelse og miljørapport samt dispensation for støj - Skagen Havn, Olieterminal

Åben sag

Sagsnr: 13/13825

Forvaltning: CTM

Sbh: SUOS

Besl. komp: PMU/ØU/BR

Sagsfremstilling

Plan- og Miljøudvalget besluttede på mødet den 20. august 2013, at der skulle igangsættes udarbejdelse af kommuneplantillæg og VVM-redegørelse for et ansøgt projekt bestående af en olieterminal på adressen Kvasevej 5 på Skagen Havn. Der blev ansøgt om at etablere en olieterminal til opbevaring af svær fuelolie og gasolie beregnet til skibsbrændstof. Den ansøgte kapacitet var 60.000 m³, hvilket senere er ændret til 42.500 m³.

Der blev afholdt en for-offentlighedsfase fra den 16. oktober 2013 til den 13. november 2013. I for-offentlighedsfasen blev der offentliggjort et debatoplæg og afholdt et offentligt møde den 24. oktober 2013. Plan- og Miljøudvalget besluttede på mødet den 14. januar 2014, at igangsætte det videre arbejde med plangrundlaget samt at bemærkningerne fra for-offentlighedsfasen skulle indgå i arbejdet.

Center for Teknik og Miljø har i samarbejde med ansøger udarbejdet forslag til VVM-redegørelse og miljørapport samt kommuneplantillæg. Centeret har desuden udarbejdet udkast til miljøgodkendelse.

Anlægget er omfattet af lokalplan SKA.H.01.01.01, som blev vedtaget på byrådsmødet den 30. oktober 2013.

Forslagene skal sendes i offentlig høring i en periode på min. 8 uger, hvorefter evt. indsigelser behandles og fremlægges politisk med henblik på endelig vedtagelse af dokumenterne i september 2014.

Miljømæssige konsekvenser

Af forslag til VVM-redegørelse og miljørapport fremgår, at beregning af støjdbredelsen fra driften af olieterminalen viser overskridelser af Miljøstyrelsens vejledende støjgrænser ved import af olie fra tankskibe. De vigtigste støjklider på tankskibe er hjælpemotorer, ventilationsanlæg og pumper. Pumperne støjer mest. Den øvrige drift af olieterminalen vil ikke give anledning til væsentlig støjpåvirkning af omgivelserne.

Der er foretaget beregning af støj fra tankskibe ved boliger på Vestre Strandvej. Hvis tankskibets pumper er placeret over dæk er overskridelserne:

- 0 dB(A) i dagperioden (hverdage 07 – 18, lørdage 7 – 14)
- 4 dB(A) i aftenperioden (hverdage 18 – 22, lørdage 14 – 22, søndage 07 – 22)
- 9 dB(A) i natteperioden (alle dage 22 – 07)

Hvis pumperne er placeret under dæk er overskridelserne 3 dB(A) lavere.

Overskridelserne i centerområde og erhvervsområder er af mindre omfang, idet støjgrænserne her er højere.

I begyndelsen af olieterminalens driftsperiode vil der være 1 – 2 tankskibe om måneden, der pumper i 7 - 14 timer i træk, på sigt vil der være 5 – 6 tankskibe om måneden. Antallet af tankskibe vil kunne variere og periodevis overstige 6 per måned, hvis der benyttes mindre skibe.

Ansøger ønsker ikke at være begrænset tidsmæssigt, i forhold til at kunne importere olie fra tankskibe, idet

- ansøger ikke vil kunne styre anløbstidspunktet for tankskibene
- den økonomiske konsekvens af forlængede liggetider, hvis import kun kan ske i dag- og aftentimerne, vil være ødelæggende for projektets samlede økonomi
- ansøger har meget begrænset eller ingen indflydelse på, hvilke skibe leverandøren af olie vil benytte til en konkret leverance.

Ansøger oplyser, at man gerne vil forsøge at planlægge anløb og import fra tankskibe således, at behovet for import i natteperioden minimeres, men at man ikke kan garantere for, at det altid kan lade sig gøre.

Der er generelt ikke tradition for at dispensere i miljøgodkendelsen til nye virksomheder, men i den aktuelle situation er en dispensation en forudsætning for, at olieterminalen kan drives på Skagen Havn. Til sammenligning er der ved en lignende olieterminal i Fredericia i 2012 givet en dispensation på 6 dB(A) i et centerområde.

Ved import af olie til Samtanks anlæg på Frederikshavn Havn har Centeret ikke modtaget klager over støj. Afstanden mellem dette anlæg og boliger i centerområdet i Frederikshavn er ca. 700 meter. Afstanden fra olieterminalen i Skagen til boligområdet er ca. 600 meter.

Med baggrund i ovenstående foreslår Centeret vilkår i miljøgodkendelsen om at

- driften af virksomheden ikke må medføre, at virksomhedens samlede bidrag til støjbelastningen i naboområderne overstiger Miljøstyrelsens vejledende grænseværdier
- der gives dispensation på 4 dB(A) i aftenperioden og 9 dB(A) i natteperioden i forbindelse med import af olie fra tankskibe
- import af olie fra tankskibe skal om muligt ske udenfor natteperioden

Indstilling

Direktøren med ansvar for Teknik og Miljø indstiller, at Plan- og Miljøudvalget anbefaler Økonomiudvalget og byrådet, at

1. forslag til kommuneplantillæg nr. 09.67, forslag til VVM-redegørelse og

miljørapport samt udkast til miljøgodkendelse, udsendes i offentlig debat i perioden onsdag den 7. maj 2014 til onsdag den 2. juli 2014

2. der i udkast til miljøgodkendelse formuleres vilkår omkring støj som beskrevet
3. der afholdes borgermøde i offentlighedsperioden
4. offentlighedsfasen annonceres i lokalavisen Skagen Onsdag ud over den traditionelle annoncering på kommunens hjemmeside

Beslutning Plan- og Miljøudvalget den 1. april 2014

Indstillingen tiltrædes, idet dokumenterne gennemgås for enkelte tekniske uklarheder.

Afbud Mogens Brag.

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

Bilag

Bilag 1 - Forslag KPT.09.67(PMU01.04.14) (dok.nr.55197/14)

Bilag 2 - Udkast til Miljøgodkendelse Skagen Havn, Olieterminal (dok.nr.56894/14)

Bilag 3 - Forslag til VVM-redegørelse og Miljørapport april 2014 (dok.nr.67018/14)

2. Vedtagelse af Forslag til Kommuneplan 2014

Åben sag

Sagsfremstilling

Det tidligere Plan- og Miljøudvalg besluttede på møde den 3. december 2013 at anbefale det kommende Plan- og Miljøudvalg at vedtage Forslag til kommuneplan 2014 og Forslag til klimatilpasningsplan med henblik på udsendelse i offentlig høring.

Sagsnr: 12/9098

Forvaltning: UE

Sbh: MAEL

Besl. komp: PMU/ØU/BR

Forslag til Kommuneplan 2014 er i lighed med den eksisterende kommuneplan udformet som en digital plan og kan ses via <http://frederikshavn-kp13.cowi.webhouse.dk/>

Forslaget til kommuneplan er en sammenfattende, overordnet plan for den fysiske udvikling i kommunen. Forslaget tager udgangspunkt i potentialerne indenfor de fire vækstspor og fokusområdet "By og Boligudvikling" og indeholder de overordnede mål for, hvordan byer, landområder og naturressourcer kan benyttes og udvikles.

Det beskrives i følgende "afsnit":

- "Hvordan bevæger kommunen sig?"
- "De 4 Vækstspor samt by- og boligudvikling"
- "Politikker" (By- og boligmiljøer, Erhverv, Energiproduktion, Kyst og fritid, Natur og landskaber og Trafik)

Derudover indeholder forslaget retningslinjer og rammer for den konkrete anvendelse af arealerne i kommunen.

Forslaget til kommuneplan indeholder bl.a.:

- 5 nye områder til byudvikling
- 10 byområder der ændrer anvendelse
- 3 strandparker
- 3 områder til større husdyrbrug
- 2 områder til biogasanlæg
- 1300 ha nye skovrejsningsområder

Kommuneplanforslaget omfatter desuden et forslag til klimatilpasningsplan, der behandler forhold, som vedrører risikoen for oversvømmelser. Klimatilpasningsplanen indeholder mål for klimatilpasning, værdi-, risiko- og sårbarhedskortlægning samt en handlingsplan.

Forslagene skal sendes i offentlig høring i minimum 8 uger. Af hensyn til sommerferien anbefales det at udsende forslagene i 12 uger fra 14. maj til 6. august 2014. Evt. indsigelser og bemærkninger vil herefter forelægges udvalg og byråd i forbindelse med den endelige vedtagelse af kommuneplan

og klimatilpasningsplan.

Kommunen inviterer ikke til borgermøde i forbindelse med offentlighedsfasen men er villig til at præsentere og drøfte forslagene, hvis foreninger, organisationer eller andre ønsker det.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Udvikling og Erhverv samt center for Teknik og miljø indstiller, at Plan- og Miljøudvalget anbefaler Økonomiudvalget og byrådet at

1. forslag til kommuneplan 2014 og Forslag til klimatilpasningsplan vedtages og udsendes i offentlig høring fra 7. maj til 30. juli 2014
2. Offentlighedsfasen annonceres i lokalaviserne ud over den traditionelle annoncering på kommunens hjemmeside

Beslutning Plan- og Miljøudvalget den 1. april 2014

Indstillingen tiltrædes, idet det i pkt. 1 præciseres, at offentlighedsfasen fastlægges fra 14. maj til 6. august 2014.

Afbud: Mogens Brag

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

3. Strategisk byudvikling - Frederikshavn Midtby

Åben sag

Sagsfremstilling

Med henvisning til ønsket om at sikre fremdrift i udviklingen af Frederikshavn Midtby, foreslår Ejendomscentret at Økonomiudvalget og byrådet beslutter organisering og styring af byudviklingsprojektet og den tilhørende projektudviklingsøkonomi.

Sagsnr: 14/2056
Forvaltning: EJDC
Sbh: jehj
Besl. komp: ØU/BR

Projekt og proces foreslås forankret i Plan- og Miljøudvalget, mens projektudviklingen og det finansieringsmæssige grundlag i sin helhed fordrer en tæt koordinering mellem Økonomiudvalget og Plan- og Miljøudvalget.

Ejendomscentret foreslår, at der defineres et "projektareal" omfattende arealet indkredset af Fasanvej, Barfredsvej, Rimmensgade og Parallelvej – se vedlagte kortbilag. Arealet er på ca. 8,3 ha og har "fat i overgangene" til en række væsentlige og attraktive trafik- og bevægelsesmønstre.

En nytænkning af indretning, anvendelse og bevægelsesmuligheder kan give helt nye muligheder indenfor oplevelser, unge, beboelse, rekreation, handelsliv, kombination af offentlige og private virksomheder m.v.

Det foreslås, at der som afsæt for den videre udvikling af midtbyen udarbejdes en bæredygtig masterplan for området – en masterplan der både har et strategisk og kommercielt fundament kombineret med indspil fra borgere, handels- og kulturliv samt andre relevante interessenter. Målet er at opnå et fleksibelt udviklingsgrundlag der optimerer hensynet til både borger interesser og tiltrækningsevnen overfor investorinteresser.

Endvidere foreslås at

- Økonomiudvalget overdrager til Plan- og Miljøudvalget at etablere organisering og udvikling af projektet. Herunder politisk styring og procesorganisation med fokus på en markedsorienteret strategi for arealudvikling.
- Til Plan- og Miljøudvalgets godkendelse udarbejder administrationen og ekstern rådgiver forslag til organisering og fremdriftsproces, herunder eks. kommissorier for styregruppe og projektorganisation.
- Økonomiudvalget prioriterer og budgetterer med projektudviklingsomkostninger i størrelsesorden 750.000 kr. årligt i årene 2014, 2015, 2016 og 2017. Projektudviklingsomkostningerne foreslås finansieret af økonomiudvalget anlægsbudget for salg af kommunale ejendomme.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Ejendomscenteret indstiller

1. Økonomiudvalget overdrager til Plan- og Miljøudvalget at etablere styring og organisering af projektet.
2. Økonomiudvalget forventer, at udviklingsprojektet vil bidrage væsentligt til kommunens udvikling, både som værdiskabende for lokalsamfundet og som indtægtsgivende ved ejendomssalg.
3. Økonomiudvalget anbefaler overfor byrådet, at der afsættes rådighedsbeløb til projektudviklingsomkostninger på 750.000 kr. årligt i årene 2014, 2015, 2016 og 2017. Rådighedsbeløbet finansieres af de budgetterede midler til køb og salg af bygninger. Samt frigivelse af rådighedsløbet i 2014 på 750.000 kr.

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

1. Godkendt med den bemærkning, at projektets styring sker i et samarbejde mellem Økonomiudvalget og Plan- og Miljøudvalget.
2. Godkendt.
3. Anbefales.

Ida Skov ønsker ikke, at der bygges højere end den bebyggelse der ellers er i kvarteret, og ønsker, at Rådhusparken bibeholdes som grønt område.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Ida Skov (Ø) stillede forslag til afstemning om, at masterplanen udarbejdes med den forudsætning, at der ikke må opføres bygninger, der er højere end den bebyggelse der ellers er i kvarteret.

For stemte 2: Ida Skov (Ø), Christina Lykke Eriksen (F)

Imod stemte 29: Birgit S. Hansen (A), Bjarne Kvist (A), Erik Kyed Trolle (A), Steen Jensen (A), Ole Rørbæk Jensen (A), Anders Brandt Sørensen (A), John Karlsson (A), Irene Hjortshøj (A), Renate Weilov (A), Karl Falden (A), Jens Hedegaard Kristensen (A), Brian Kjær (A), Bahram Dehghan (A), Bent H. Pedersen (A), Lars Møller (V), Anders Broholm (V), Mogens Brag (V), Jens Ole Jensen (V), Helle Madsen (V), Kristina Lilly Frandsen (V), Mette Hardam (V), Pia Karlsen (V), Frode Thule Jensen (V), Jytte Højrup (V), Carsten Sørensen (O), Flemming Rasmussen (O), Hanne Bøgsted (O), Karsten Drastrup (O), Peter E. Nielsen (C)

Forslaget blev ikke vedtaget.

Ida Skov (Ø) stillede forslag til afstemning om, at masterplanen udarbejdes med den forudsætning, at Rådhusparken bibeholdes som grønt område.

For stemte 3: Ida Skov (Ø), Christina Lykke Eriksen (F), Hanne Bøgsted (O)

Imod stemte 28: Birgit S. Hansen (A), Bjarne Kvist (A), Erik Kyed Trolle (A), Steen Jensen (A), Ole Rørbæk Jensen (A), Anders Brandt Sørensen (A), John Karlsson (A), Irene Hjortshøj (A), Renate Weilov (A), Karl Falden (A), Jens Hedegaard Kristensen (A), Brian Kjær (A), Bahram Dehghan (A), Bent H. Pedersen (A), Lars Møller (V), Anders Broholm (V), Mogens Brag (V), Jens Ole Jensen (V), Helle Madsen (V), Kristina Lilly Frandsen (V), Mette Hardam (V), Pia Karlsen (V), Frode Thule Jensen (V), Jytte Højrup (V), Carsten Sørensen (O), Flemming Rasmussen (O), Karsten Drastrup (O), Peter E. Nielsen (C)

Forslaget blev ikke vedtaget.

Derefter kom indstillingen til afstemning.

For stemte 30: Birgit S. Hansen (A), Bjarne Kvist (A), Erik Kyed Trolle (A), Steen Jensen (A), Ole Rørbæk Jensen (A), Anders Brandt Sørensen (A), John Karlsson (A), Irene Hjortshøj (A), Renate Weilov (A), Karl Falden (A), Jens Hedegaard Kristensen (A), Brian Kjær (A), Bahram Dehghan (A), Bent H. Pedersen (A), Lars Møller (V), Anders Broholm (V), Mogens Brag (V), Jens Ole Jensen (V), Helle Madsen (V), Kristina Lilly Frandsen (V), Mette Hardam (V), Pia Karlsen (V), Frode Thule Jensen (V), Jytte Højrup (V), Carsten Sørensen (O), Flemming Rasmussen (O), Karsten Drastrup (O), Christina Lykke Eriksen (F), Ida Skov (Ø), Peter E. Nielsen (C)

Imod stemte 1: Hanne Bøgsted (O)

Indstillingen blev vedtaget.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

Bilag

Bilag 1 - kortbilag (dok.nr.25146/14)

Bilag 2 - Beslutningen (dok.nr.69073/14)

4. Ejerstrategi for kommunalt ejede selskaber og selvstyrehavne

Åben sag

Sagsnr: 13/11665

Forvaltning:

Sbh: mijn

Besl. komp: ØU/BR

Sagsfremstilling

Økonomiudvalget behandlede på sit møde den 19. juni 2013 forslag til ejerstrategi for kommunalt ejede selskaber og selvstyrehavne; se vedlagte bilag.

Forslaget til ejerstrategi skulle sendes til høring hos selskaberne, og det skulle overvejes, om der skulle suppleres med specifikke krav til det enkelte selskab.

Efter høring hos selskaberne fremlægges vedlagt et revideret forslag til ejerstrategi.

Der er ikke fundet behov for at tilføje yderligere specifikke forhold for enkelte selskaber. Udover enkelte juridiske præciseringer er der blot foretaget en enkelt tilføjelse, idet man ved de halvårslige møder mellem selskab og borgmester drøfter både selskabets varetagelse af Frederikshavn Kommunes interesser og kommunens varetagelse af selskabets interesser.

Indstilling

Kommunaldirektøren indstiller, at forslaget til ejerstrategi anbefales overfor Byrådet.

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

Bilag

Bilag 1 - Økonomiudvalgets behandling 19. juni 2013 (dok.nr.67814/14)

Bilag 2 - Ejerstrategi for kommunalt ejede selskaber og selvstyrehavne (dok.nr.67768/14)

5. Årsrapport / årsregnskab 2013 for Skagen Havn

Åben sag

Sagsfremstilling

Bestyrelsen for den kommunale selvstyrehavn Skagen Havn fremsender til byrådets godkendelse årsrapport / årsregnskab 2013.

Sagsnr: 14/6425
Forvaltning: CØP
Sbh: FIVA
Besl. komp: ØU/BR

Regnskabet udviser et overskud på 3.660.076 kr. Årets overskud foreslås overført til næste år.

Bestyrelsen anfører, at omsætningen for Skagen Havn i 2013 har været præget af store udsving og eksterne faktorer både i relation til kvoter og markedspriser. Overordnet kan det konstateres, at regnskabet udviser et resultat, der er opnået under forudsætninger og faktorer, som havnen ikke har indvirkning på, og resultatet betegnes derfor som tilfredsstillende under de givne forudsætninger.

Fiskerimæssigt har 2013 været et år, hvor industrifiskeriet har været i fremgang ovenpå et katastrofalt år 2012 – men også i 2013 har udmeldinger af kvoter været restriktive og barrieredannende. På landinger af sild kan det konstateres, at omsætningen har været på niveau med 2012. Omsætning i konsumfiskeriet har ligeledes været på niveau med sidste år.

Regnskabet er revideret af statsautoriseret revisor og har ikke givet anledning til forbehold. Regnskabet er godkendt af den samlede bestyrelse den 3. marts 2014.

Statistikkerne fra Fiskeri Direktoratet viser, at Skagen Havn også i 2013 er Danmarks største fiskerihavn målt på såvel mængder som værdi

Ledelsens beretning og årsregnskabs nærmere specifikationer fremgår af regnskabsmateriale, der er vedlagt som bilag.

Indstilling

Kommunaldirektøren indstiller, at årsrapport / årsrapport 2013 for den kommunale selvstyrehavn Skagen Havn godkendes.

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

Bilag

Årsrapport / årsregnskab 2013 for Skagen Havn (dok.nr.67135/14)

6. Indstilling til Landsbyggefonden om godkendelse af helhedsplan (Skema B) for Vesterports afdeling 4, Mølleparken, Frederikshavn

Åben sag

Sagsnr: 12/11635
Forvaltning: CTM
Sbh: gida
Besl. komp: ØU/BR

Sagsfremstilling

Boligforeningen Vesterport anmoder byrådet om at indstille helhedsplanen (skema B) for renovering af Mølleparken til godkendelse i Landsbyggefonden.

Byrådet godkendte på mødet den 19. december 2012, at indstille til Landsbyggefonden, at godkende en foreløbig helhedsplan (skema A) for renovering af Mølleparken. Som et led i godkendelsen gav kommunen tilsagn om, at deltage i kapitaltilførsel med 400.000 kr.

Boligforeningen oplyser, at helhedsplanen i afdelingen er geografisk afgrænset, til alene at omhandle bygningerne på Provst Dreslers Vej og Elius Andersens Vej, og den omfatter renovering af 294 lejligheder (1. etape) samt nedrivning af 160 lejligheder (2. etape).

Boligforeningen oplyser, at helhedsplanen indeholder følgende arbejder, som skal imødegå de mange forhold vedrørende byggeskader, som er påvist i den byggetekniske rapport.

- Ombygning af 46 lejligheder til tilgængelighedslejligheder
- Facade-/gavlrenovering – blandt andet efterisolering med 150 mm isolering og genopførsel af murværk på facader/gavle
- Tagrenovering af rækkehusene på Provst Dreslers Vej og Elius Andersens Vej – blandt andet med ny tagbeklædning, efterisolering af lofter med 150 mm ekstra, tætning mellem loft og ydervægge, ny tagbeklædning over terrasser, altaner og trappetårne
- Nye træ/alu vinduer og døre
- Renovering af – og udvidelse af - altaner
- Total badeværelsesrenovering
- Ventilationsanlæg med varmegenvindingsanlæg
- Optimering af varmeinstallationer
- Diverse renoveringer og miljøforbedringer af udendørsarealer

Efter gennemførelse af renoveringen lever byggeriet op til energimærke B.

Projektet har været udbudt i totalentreprise, og det har ikke været nødvendigt at gennemføre besparelser i forhold til udbudsmaterialet.

Den samlede anskaffelsessum for helhedsplanen bliver på 210.644.000 kr. Efter aftale med Landsbyggefonden opdeles arbejderne i 2 etaper. Den ene etape vedrører renoveringen og den anden etape vedrører alene nedrivningen, som forudsætter tilladelse fra Ministeriet for By, Bolig og Landdistrikter

Der er støttede arbejder for 165.719.000 kr., fordelt med 153.738.000 kr. til etape 1 – renoveringen - og 11.981.000 kr. til etape 2 – nedrivningen (100 % støtte).

Derudover er Landsbygefonden medvirkende til finansiering af ustøttede arbejder på 40.000.000 kr.

Ud af den samlede anskaffelsessum på 210.644.000 kr. er der 4.925.000 kr., som afdelingen skal finansiere som frivillige arbejder.

Den endelige anskaffelsessum er 27.000 kr. lavere end den foreløbige anskaffelsessum (skema A).

Anskaffelsessummen vedrørende støttede arbejder (opretnings- og miljøarbejder) udgør 165.719.000 kr. og anskaffelsessummen vedrørende ustøttede arbejder og frivillige arbejder (forbedringsarbejder) udgør 44.925.000 kr.

Arbejderne finansieres ved optagelse af henholdsvis støttede og ustøttede realkreditlån samt en egenbetaling fra kapitaltilførsel – i alt 2.000.000 kr. og trækingsret m.v. Egenbetalingen udgør ca. 10.000.000 kr.

Lånefinansieringen fordeler sig således på støttede og ustøttede lån:

Renovering, miljøforbedring, nedrivning m.v. - støttede realkreditlån	165.719.000 kr.
Forbedrings- og moderniseringsarbejder m.v. – ustøttede realkreditlån	30.000.000 kr.
Frivillige arbejder med ustøttede realkreditlån	4.925.000 kr.
I alt	<u>200.644.000 kr.</u>

En foreløbig garantiberegning fra et realkreditinstitut viser, at det vil være nødvendigt med en 100 % kommunal garanti (med 50 % regaranti fra Landsbygefonden) for det støttede realkreditlån.

For de ustøttede lån er der også et krav om en 100 % kommunal garanti.

Der er ingen ændringer i forhold til huslejeafsættelsen i forhold til det ved den foreløbige anskaffelsessum godkendte. Der er indarbejdet en huslejestigning på gennemsnitligt 40 kr. pr. m²/ årligt, idet Landsbygefonden yder driftsstøtte.

Huslejen forventes herefter at være gennemsnitligt 574 kr. pr. m²/ årligt

Renoveringen forventes påbegyndt i juni 2014 og den forventes færdig i juni 2016.

Forudsat, at tilladelse til nedrivning godkendes, forventes nedrivningen at være afsluttet i 2018.

Økonomiske konsekvenser

Kommunen deltager i kapitaltilførslen (i alt 2.000.000 kr.) efter den såkaldte 1/5-regel. Kommunens andel heraf udgør 400.000 kr., og udgiften afholdes af kontoen for indskud i Landsbygefonden.

Den kommunale garantistillelse påvirker ikke kommunens låneramme.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Teknik og Miljø indstiller, at Økonomiudvalget anbefaler byrådet, at

1. Skema B for den beskrevne helhedsplan, herunder økonomien, indstilles til godkendelse i Landsbyggefonden, dog for så vidt angår 2. etape betinget af godkendelse fra ministeriet
2. Kommunen deltager i kapitaltilførslen med 400.000 kr., forudsat at øvrige interessenter deltager heri
3. Kommunen stiller garanti for realkreditlån med henholdsvis 100 % for det støttede lån og 100 % for de ustøttede lån
4. Huslejestigningen på gennemsnitligt 40 kr./m²/ årligt godkendes

Beslutning Økonomiudvalget den 19. marts 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 26. marts 2014

Brian Kjær forlod mødet som inhabil.

Godkendt under forudsætning af, at der opnås forståelse med ministeriet omkring nedrivning i fase 2.

Fraværende: Hanne Bøgsted, i stedet deltog Lars Oldager.

Supplerende sagsfremstilling

Der har den 7. april 2014 været afholdt møde med Ministeriet for By, Bolig og Landdistrikter. Det blev på mødet aftalt, at der udveksles materiale, der belyser de faktiske forhold omkring nedrivningen. Der er fra begge parter en positiv tilgang til problemet.

Det er dog vigtigt at igangsætte etape 1 nu for at udnytte de givne tilsagn.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Teknik og Miljø indstiller, at

1. Skema B for den beskrevne helhedsplan, herunder økonomien, indstilles til godkendelse i Landsbyggefonden, dog for så vidt angår 2. etape betinget af godkendelse fra ministeriet
2. Kommunen deltager i kapitaltilførslen med 400.000 kr., forudsat at øvrige interessenter deltager heri
3. Kommunen stiller garanti for realkreditlån med henholdsvis 100 % for det støttede lån og 100 % for de ustøttede lån
4. Huslejestigningen på gennemsnitligt 40 kr./m²/ årligt godkendes

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Brian Kjær forlod mødet som inhabil.

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

7. Indstilling til Landsbyggefonden om godkendelse af helhedsplan (Skema B) for Frederikshavn Boligforenings afdeling 28, Ringparken, Sæby

Åben sag

Sagsnr: 13/20358
Forvaltning: CTM
Sbh: gida
Besl. komp: ØU/BR

Sagsfremstilling

Frederikshavn Boligforening anmoder byrådet om at indstille helhedsplanen (Skema B) for renovering af Ringparken til godkendelse i Landsbyggefonden.

Byrådet godkendte på møde den 30. oktober 2013 at indstille til Landsbyggefonden at godkende en foreløbig helhedsplan (Skema A) for renovering af Ringparken.

Som led i godkendelsen gav kommunen tilsagn om at deltage i kapitaltilførsel med 200.000 kr.

Boligforeningen oplyser, at helhedsplanen i afdelingen er geografisk afgrænset til alene at omhandle byggeafsnit 4, beliggende Ringparken 1-22, Sæby. Der er tale om 22 boliger i tæt/lavt byggeri, opført i 1966. Baggrunden for helhedsplanen er massive fugtproblemer i boligerne på grund af opstigende fugt i fundamenter.

Den foreløbige helhedsplan havde et budget på i alt 33.790.362 kr. (fordelt med 19.249.295 kr. til støttede arbejder og 14.541.067 kr. til ustøttede arbejder).

Boligforeningen oplyser, at der har været afholdt licitation, og resultatet heraf var desværre en højere pris end fastsat i Skema A. Der har efterfølgende været afholdt sparerunder med parterne i sagen, hvor det er lykkedes at finde besparelser på størsteparten af overskridelsen. Der er samlet fundet besparelser på 4.885.708 kr. inkl. moms.

Der er følgende større besparelser i forhold til Skema A:

- | | |
|--|-------------|
| · Friarealer | 804.125 kr. |
| · Solafskærmning på huse | 775.000 kr. |
| · Solceller udgår | 821.489 kr. |
| · Reduktion i antal tagvinduer | 212.850 kr. |
| · Varmefordelingsplader udgår og gulvvarme nedstøbes i beton | 518.750 kr. |
| · Troidtex på lofter i stedet for gips | 250.000 kr. |
| · Vægge spartles og males, men ingen tapet | 112.500 kr. |
| · Andet ventilationsaggregat | 110.000 kr. |
| · Skimmelsanering efterregnet mht. arealer | 225.000 kr. |

I forhold til Skema A mangler der fortsat ca. 1 million kr. i besparelser og der er ikke råd til de planlagte solceller.

Efter aftale med afdelingsbestyrelsen har boligforeningen indkaldt til et ekstraordinært møde i afdelingen, hvor det vil blive foreslået, at afdelingen dækker den manglende ca. 1 million i projektets økonomi ved anvendelse af egne

henlæggelser, og at huslejen i de af projektet omfattede boliger skal stige med yderligere 17 kr./m²/årligt til finansiering af solcellerne. Finansieringen af solcellerne vil ske af egne midler, så der vil ikke blive tale om øget belåning.

Der er oprindeligt af beboerne godkendt en huslejestigning på 151 kr./m²/årligt for boligerne. Hvis der godkendes yderligere 17 kr./m²/årligt, vil huslejen udgøre 750 kr./m²/årligt.

Med hensyn til friarealerne indeholdt det oprindelige projektforslag etablering af stier med belysning, legeplads og borde/bænke. Dette har der ikke været råd til så friarealerne vil efter renoveringen ikke fremstå væsentligt anderledes end de gør i dag.

Det bemærkes, at i forbindelse med behandlingen af Skema A anbefalede Center for Teknik og Miljø, at der burde ske en forbedring af de udlagte fællesarealer midt i bebyggelsen, således at disse arealer får større brugsværdi for beboerne til fælles ophold og børns leg.

Projektets økonomi kan herefter opstilles således:

Støttede arbejder	21.751.771 kr.
Ustøttede arbejder	15.929.722 kr.
I alt	37.681.493 kr.

Der finansieres således:

Støttet realkreditlån	21.751.771 kr.
Ustøttet realkreditlån	9.760.481 kr.
Kapitaltilførsel	1.000.000 kr.
Fællespuljetilskud fra LBF	920.000 kr.
Egen trækingsret	2.500.000 kr.
Egne henlæggelser	927.752 kr.
Egenfinansiering af solceller	821.489 kr.
I alt	37.681.493 kr.

Da der ikke er friværdi i ejendommen, har realkreditinstituttet stillet krav om 100 % kommunegaranti på både det støttede og det ustøttede lån. Landsbyggefonden stiller regaranti på 50 % af garantien for det støttede lån.

Der anmodes om godkendelse af låneoptagelsen for så vidt angår de to realkreditlån.

Økonomiske konsekvenser

Kommunen deltager i kapitaltilførslen (i alt 1.000.000 kr.) efter den såkaldte 1/5-regel. Kommunens andel heraf udgør 200.000 kr. og udgiften afholdes af kontoen for indskud i Landsbyggefonden.

Den kommunale garantistillelse påvirker ikke kommunens låneramme.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Teknik og Miljø indstiller til Økonomiudvalget at anbefale overfor byrådet, at

1. Skema B for den beskrevne helhedsplan, herunder budgettet for planen, indstilles til godkendelse i Landsbyggefonden
2. Kommunen deltager i kapitaltilførslen med 200.000 kr., forudsat at øvrige interessenter deltager heri
3. Kommunen stiller garanti for realkreditlån med henholdsvis 100 % for det støttede lån og 100 % for det ustøttede lån
4. Huslejestigningen på i alt 168 kr./m²/årligt godkendes under forudsætning af, at den yderligere stigning på 17 kr. godkendes på beboermøde.

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

8. Kommunegaranti i forbindelse med renoveringsprojekt i Boligforeningen Nordlys

Åben sag

Sagsnr: 13/23528

Forvaltning: CØP

Sbh: FIVA

Besl. komp: ØU/BR

Sagsfremstilling

Realkredit Danmark fremsender garantierklæring til godkendelse vedrørende ydet lån til renoveringsarbejder i Boligforeningen Nordlys' afdeling 1 – omfattende Ulrik Plesnersvej 37-59 og 36-50 samt Peter Andersens Vej 37-59 og 36-46, Skagen.

Renoveringsarbejderne omfatter udskiftning af tag, efterisolering af loft, udskiftning af døre og vinduer samt facaderenovering.

Garantien er 100 % og omfatter pantebrev på 6.033.000 kr.

Projekterings sagen blev behandlet af byrådet i møde den 18. december 2013.

Indstilling

Kommunaldirektøren indstiller – i henhold til praksis – at kommunegaranti som anført godkendes.

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

9. Godkendelse af garantistillelse - Boligforeningen Vesterport, 84 almene familieboliger, Fladstrandsparken, Frederikshavn

Åben sag

Sagsnr: 10/12167

Forvaltning: CTM

Sbh: gida

Besl. komp: ØU/BR

Sagsfremstilling

Byrådet godkendte på møde den 25. januar 2012 en endelig anskaffelsessum – skema B – på 140.003.000 kr. for 84 almene familieboliger.

Byrådet godkendte samtidig en totaløkonomisk merinvestering (udgifter til solcelleanlæg) på 3.080.000 kr., hvoraf der optages realkreditlån på 98 % af merinvesteringen, mens de 2 % af udgiften finansieres ved beboerindskud. Lånet er således på 3.018.000 kr.

Byrådet godkendte, at der stilles 100 % kommunal garantistillelse for lånet på 3.018.000 kr.

Der forelå ikke dengang oplysninger om størrelsen på den kommunale garantistillelse for realkreditlånet, som er på 91 % af anskaffelsessummen på 140.003.000 kr., svarende til et lån på 127.403.000 kr.

Kreditforeningen har nu beregnet den kommunale garantis størrelse ud fra gældende regler, og der anmodes om en garantistillelse på 65,90 %. Garantien stilles for de til enhver tid sidst prioriterede 65,90 % af den til enhver tid værende restgæld på lånet. Garantibeløbet er ved lånets optagelse på 83.958.577 kr.

Økonomiske konsekvenser

Garantistillelsen påvirker ikke kommunens låneramme.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Teknik og Miljø indstiller, at økonomiudvalget anbefaler byrådet, at der stilles kommunal garanti for realkreditlånet på 127.403.000 kr. for de til enhver tid sidst prioriterede 65,90 % af den til enhver tid værende restgæld på lånet.

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Brian Kjær forlod mødet som inhabil.

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

10. Regnskab 2013 - Frederikshavn Kommune

Åben sag

Sagsfremstilling

Direktionen fremsender hermed kommunens regnskab 2013 og overførslerne fra 2013 – 2014 til byrådets behandling. Økonomiudvalget og fagudvalgene har forinden behandlet regnskab og overførsler på eget område.

Sagsnr: 13/21594
Forvaltning: CØP
Sbh: HAJE
Besl.
komp: ØU/BR

Der vil først komme en gennemgang af regnskabet og derefter følger overførslerne.

Regnskabet

Byrådet skal behandle regnskabet med henblik på at afgive regnskabet til revision inden den 1. juni 2014.

Regnskabet er udfærdiget under hensyntagen til bestemmelser i den kommunale styrelseslov, regnskabsbekendtgørelser og regler for økonomisk styring i Frederikshavn Kommune.

Regnskabet indeholder alle formelle krav stillet af centrale myndigheder.

Bevillingerne er i regnskabsåret løbende blevet tilrettet. De samlede tilretninger inklusiv det oprindelige budget er vist i det korrigerede budget.

Afvigelserne mellem det korrigerede budget og det endelige regnskab godkendes i forbindelse med byrådets behandling.

Revisionen afgiver efterfølgende beretning om revision af årsregnskabet til byrådet senest den 15. august 2014.

Byrådet skal herefter inden udgangen af september måned 2014 indsende regnskabet til tilsynsmyndigheden sammen med revisionsberetningen og de afgørelser, som byrådet har truffet i forbindelse med behandlingen af revisionsberetningen.

Regnskabet er kommenteret i de bilag der er vedlagt sagen, som er:

- Årsberetning 2013, som indeholder de overordnede regnskabsoversigter og bemærkninger til regnskabsresultatet
- Bilag til årsberetningen 2013, som er et supplement til selve årsberetningen, der indeholder uddybende specialoversigter
- Direktionens regnskabsnotat, som er direktionens overordnede bemærkninger til regnskabsresultatet
- Teknisk regnskabsforklaring, der giver det hurtige overblik over regnskabsresultatet.

Nedenstående skema viser den samlede regnskabsopgørelse:

RESULTATOPGØRELSE - Udgiftsbaseret				
Positive tal angiver udgifter Negative tal angiver indtægter Beløb i 1.000 kr.	Regnskab 2013	Korrigeret budget 2013	Oprindeligt budget 2013	Afvigelse 1), 2)
1 Skatter og Generelle tilskud	-3.725.652	-3.725.426	-3.773.270	-226
2 Driftsudgifter i alt	3.612.668	3.661.809	3.670.500	-49.141
3 Renter m.v.	14.214	13.131	20.031	1.083
4 Resultat af ordinær driftsvirksomhed (Sum 1 - 3)	-98.770	-50.486	-82.739	-48.284
	<i>Overskud</i>	<i>Overskud</i>	<i>Overskud</i>	
5 Anlæg i alt	164.171	225.731	124.389	-61.560
6 Resultat af skattefinansieret område (Sum 4 - 5)	65.401	175.245	41.650	-109.844
	<i>Underskud</i>	<i>Underskud</i>	<i>Underskud</i>	
7 Resultat af forsyningsvirksomheder	2.201	1.697	1.697	504
8 Resultat i alt (Sum 6-7)	67.602	176.942	43.347	-109.340
	<i>Underskud</i>	<i>Underskud</i>	<i>Underskud</i>	
9 Primo beholdning 2013	-72.000	-72.000	-53.779	
	Negativ beholdn.	Negativ beholdn.	Negativ beholdn.	
10 Optagne lån	-47.250	-98.459	-92.500	51.209
11 Øvrige balanceforskydninger	0	-11.750	-18.962	11.750
12 Tilgang i alt (Sum 10 – 11)	-47.250	-110.209	-111.462	62.959
13 Årets resultat	67.602	176.942	43.347	-109.340
14 Afdrag på lån	64.315	64.334	66.053	-19
15 Øvrige balanceforskydninger	857	0	0	857
16 Anvendelse i alt (Sum 13 – 15)	132.774	241.276	109.400	-108.502
17 Opsparing/forbrug af likvide midler (Sum 12 + 16)	-85.524	-131.067	2.062	45.543
	Forbrug	Forbrug	Opsparing	Forbedring
18 Korrektion vedr. UDK	0	0	-54.700	
19 Kursregulering	-1.720	0	0	
20 Ultimo beholdning 2013 (Sum 9 + 17 + 18 + 19)	-159.244	-203.067	-106.417	
	Negativ beholdn.	Negativ beholdn.	Negativ beholdn.	

1) Afvigelser i forhold til det korrigerede budget 2013.

2) Positive tal = merudgift/mindreindtægt. Negative tal = mindredrift/mindreindtægt.

På baggrund af regnskabsresultatet kan der gives følgende overordnede konklusioner:

- Der er overskud på den ordinære drift på 98,8 mio. kr., hvilket er 16,0 mio. kr. bedre end oprindeligt budgetteret.
- Vi holder servicerrammen – dermed ingen risiko for sanktion
- Der er afholdt bruttoanlægsudgifter på 164,2 mio. kr.
- Der er optaget væsentligt mindre i lån end forudsat.
- Der har været større kasseforbrug (85,5 mio. kr.), end den oprindeligt budgetteret opsparing (2,1 mio. kr.)

Hvis regnskabet vurderes ud fra hvordan det gik isoleret for driften i 2013 dvs. i forhold til det korrigerede budget ekskl. den tekniske tillægsbevilling og bankbøgerne, som ikke reelt vedrører driften for 2013, kan det fremhæves at:

- Der er leveret et samlet overskud vedr. driften på 28,6 mio. kr. (Hvilket er 19,7 mio. kr. lavere end i ovenstående oversigt).
- Der vil samlet set for 2013 blive afdraget på udvalgenes gæld på bankbøgerne, med den del af mindreforbruget som er omfattet af overførselsadgangen.

Overførsel til 2014

Regnskabet for 2013 medfører samtidigt, at der i henhold til regelsættet for økonomisk decentralisering, skal overføres over-/underskud fra 2013 til 2014 på drifts- og anlægsområdet samt puljer (indskud i landsbyggefonden, intern leasingpulje samt pulje vedrørende lån til misbrugsforebyggelse). Herudover er medtaget reservation af beløb til rente- og afdragsfrit lån til Nellemanns Have, givet af byrådet i december 2012).

I bilag til sagen vises den samlede opgørelse over over-/underskud som indstillet af udvalgene. Overførslerne sker i henhold til reglerne for økonomisk decentralisering. Det fremgår heraf, at der netto er et mindreforbrug på 90,773 mio. kr., som ønskes overført til 2014 med:

- 12,287 mio. kr. til drift
- 63,022 mio. kr. til anlæg
- 15,464 mio. kr. til Landsbyggefond m.v. (balanceforskydninger)

Finansieringen af overførselsbeløbene sker ved yderligere låneoptagelse på 38,398 mio. kr. og et yderligere nettoforbrug af de likvide midler på 52,375 mio. kr.

I vedlagte bilag vises de områder og beløb, hvor udvalgene har ønsket at fravige fra regelsættet for økonomisk decentralisering.

Vedrørende opgørelse af de enkelte omkostningssteders over-/underskud skal det understreges, at tillægsbevillinger, som følge af sagen "Bevillingsændringer til budget 2013", som blev givet på byrådets møde den 18. december 2013 (pkt. 9) til de forventede merforbrug på 2 bevillinger, er ikke medtaget i beregningen.

Den i tidligere år etablerede procedure med, at der for hvert omkostningssted overføres over-/underskud til en bankbog – fastholdes.

Den anden etablerede procedure med, at der automatisk frigives op til 100.000 kr. af over-/underskud til

disposition i efterfølgende regnskabsår – suspenderes ved overførslen 2013 til 2014.

Indstilling

Direktionen indstiller, at Økonomiudvalget anbefaler byrådet, at:

1. afvigelse mellem regnskab og korrigeret budget godkendes
2. regnskabet overgives til revision
3. de samlede overførsler på 90,773 mio. kr. godkendes og fordeles i budget 2014 med 12,287 mio. kr. til drift, med 63,022 mio. kr. til anlæg og 15,464 mio. kr. til landbygefonden mv. – den nærmere specifikation fremgår af bilag
4. den samlede overførsel på 90,773 mio. kr. finansieres ved yderligere låneoptagelse på 38,398 mio. kr. og et yderligere forbrug af de likvide midler på 52,375 mio. kr.
5. der i henhold til Børne- og Ungdomsudvalget indstilling om frigivelse af 700.000 kr., sker en tilsvarende reduktion af Børne- og Ungdomsudvalgets budget, således at driftsbudgettet ekskl. bankbøger er uændret
6. den hidtidige procedure med bankbøger – fastholdes
7. den hidtidige procedure med frigivelse af op til 100.000 kr. vedr. over-/underskud suspenderes for overførslen 2013 til 2014.

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales med den bemærkning, at Sundhedsudvalget får overført yderligere 2 mio. kr. til forebyggende tiltag når kommunens økonomiske situation tillader det, jfr. indstilling fra Sundhedsudvalget.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

Bilag

Bilag 1 - Direktionens regnskabsnotat (dok.nr.56803/14)

Bilag 2 - Kort gennemgang af regnskabsresultat 2013 (dok.nr.52267/14)

Bilag 3 - Over-underskud indstillet af udvalgene (dok.nr.63611/14)

Bilag 4 - Indstillinger der fraviger fra regelsættet for økonomisk decentralisering (dok.nr.66349/14)

Bilag 5 - Oversigt over indstillinger og fagudvalgenes beslutninger vedr. overførsel (dok.nr.66872/14)

Bilag 6 - Årsberetning (dok.nr.68874/14)

Bilag 7 - Bilag til årsberetning 2013 (dok.nr.68871/14)

11. Beretning nr. 3 fra revisionen vedr. regnskab 2013

Åben sag

Sagsfremstilling

Kommunens revisor har fremsendt Beretning nr. 3 (delberetning) vedr. revisionen af regnskabet for 2013. Denne skal behandles i Økonomiudvalg og byrådet, hvorefter resultatet af behandlingen skal fremsendes til tilsynsmyndigheden.

Sagsnr: 14/6536
Forvaltning: CØP
Sbh: LECH
Besl. komp: ØU/BR

Revisionens konklusion i beretningen er at "Den udførte revision har ikke givet anledning til bemærkninger". Heri ligger også, at der ikke er forhold der skal svares på overfor tilsynsmyndigheden.

I beretningen har revisionen overfor kommunen givet nogle anbefalinger. Til disse anbefalinger er der udarbejdet et notat hvor administrationen har besvaret/kommenteret disse, om hvorledes kommunen vil forholde sig til dem.

Efter endt revision af regnskabet for 2013 (august 2014), vil der blive fremsendt den endelige revisionsberetning vedr. regnskabsåret 2013.

Det har hidtil ikke været praksis, at revisionen har fremsendt revisionsberetninger inden den endelige revisionsberetning for regnskabsåret. Det er en praksis som revisionen forventer at bruge for fremtiden.

Såfremt Økonomiudvalg og Byråd ønsker at se et helhedsbillede i forhold til revisionsbemærkningerne i beretningerne og ikke modtage delberetninger, kan revisionen anmodes om, at samle bemærkningerne til den endelige revisionsberetning, i den udstrækning, der ikke er bemærkninger der kræver Økonomiudvalg og byrådets indgribende.

Indstilling

Kommunaldirektøren indstiller, at Økonomiudvalget anbefaler byrådet, at:

1. Revisionsberetning nr. 3 godkendes
2. Besvarelsene på anbefalingerne fra revisionen godkendes
3. der træffes beslutning om at anmode revisionen om at delberetninger, såfremt der ikke er forhold Økonomiudvalg og Byråd skal gribe ind overfor, henlægges disse til den endelige revisionsberetning

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Peter E. Nielsen ønsker tilføjet, at han anser delberetningen for mangelfuld.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

Bilag

Bilag 1 - Revisionsberetning nr. 3 om løbende revision indtil januar måned 2014 - Frederikshavn

Kommune - beretning nr 3 løbende beretning 2013 (dok.nr.68273/14)

Bilag 2 - Kommentering af revisionens anbefalinger i beretning nr. 3 (dok.nr.68335/14)

12. Bevillingsændringer til budget 2014

Åben sag

Sagsfremstilling

Hermed fremsendes sag med en række bevillingsmæssige ændringer der ønskes politisk stillingstagen til, forinden budgetopfølgningen pr. 30. april 2014.

Sagsnr: 13/25253
Forvaltning: CØP
Sbh: HAVE
Besl. komp: ØU/BR

Det drejer sig om følgende bevillingsændringer:

Udmøntning af efteruddannelsesmidler vedr. folkeskolereformen

I forbindelse med folkeskolereformen, blev der afsat midler til efteruddannelse af leder, lærer og pædagoger.

Ved Budgetlægningen for 2014 – 2017, blev der afsat en pulje under tværgående fællespuljer på 1.225.060 kr. til formålet.

Fordelingen blev beregnet på baggrund af kommunens forholdsmæssige andel af 6 – 16 årige.

For 2014 blev der til efteruddannelse af lærer og pædagoger på landsplan afsat i alt 64,1 mio. kr. til fordeling mellem kommunerne. Denne fordeling har resulteret i at Frederikshavns andel af midlerne er 679.140 kr. Der søges om, at dette beløb udmøntes fra den afsatte pulje til Børne- og Ungdomsudvalgets budgetområde. Restpuljen på tværgående fællespuljer på 545.920 kr. henstår til den endelige udmøntning fra Økonomi- og Indenrigsministeriet vedr. efteruddannelse af leder.

Driften af grønne områder vedr. skoler

I henhold til beslutning om etablering af Ejendomscenteret, har Ejendomscenteret overtaget ansvaret for driften af de grønne områder på kommunens skoler.

Siden kommunesammenlægningen har budgetmidlerne til driften af de grønne områder på skolerne i gammel Frederikshavn Kommune været budgetmæssigt placeret hos Center for Park og Vej.

Budgetmidlerne for gammel Sæby og Skagen Kommuner til driften af de grønne områder ligger under Børne- og Ungdomsudvalget. For at harmonisere afregningsmodellen for de grønne områder vedr. skoler, indstilles det, at der overføres 1.200.000 kr. fra Teknisk Udvalg til Børne- og Ungdomsudvalget.

Flytning af ansvaret for PAU-elever

Direktionen har indstillet at ansvaret for PAU-elever flyttes fra Økonomiudvalgets ansvarsområde til Børne- og Ungdomsudvalgets ansvarsområde.

Overskuddet vedr. PAU-elever fra 2013 er i regnskabssagen indstillet overført til Børne- og Ungdomsudvalget.

Flytning af digitaliseringspulje på anlæg

Borgerservice er flyttet fra Økonomiudvalgets ansvarsområde til Kultur- og Fritidsudvalgets ansvarsområde med virkning fra regnskabsåret 2014. I daværende sagsfremstilling vedr. flytningen var kun medtaget driftsbeløb.

Anlægsbeløbet vedr. digitaliseringspuljen til Borgerservice på 368.280 kr. er således ikke besluttet overført. Det søges der hermed om.

Disse bevillingsændringer giver følgende samlede påvirkning af bevillingerne:

Drift

Økonomiudvalget	-2.555.050 kr.
Børne- og Ungdomsudvalget	4.434.190 kr.
Teknisk Udvalg	-1.200.000 kr.
Tværgående fællespulje	-679.140 kr.

Anlæg

Økonomiudvalget	-368.280 kr.
Kultur- og Fritidsudvalget	368.280 kr.

De samlede ændringer påvirker ikke kassebeholdningen.

Indstilling

Kommunaldirektøren indstiller at de bevillingsmæssige ændringer som beskrevet, godkendes.

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

13. Ændring af takster på Børne- og Ungdomsudvalgets budgetområde

Åben sag

Sagsnr: 13/2133
 Forvaltning: CØP
 Sbh: sskr
 Besl. komp: BUU/ØU/BR

Sagsfremstilling

Folkeskolereformen, der træder i kraft den 1. august 2014, indebærer at eleverne skal have flere timer i skolen, og derved tilbringe mindre tid i SFO og Fritidscentre. På den baggrund ændres taksterne for SFO og Fritidscentre som følge af en nedsat åbningstid i SFO og Fritidscentre.

Når taksterne ændres midt i et budgetår er det er ikke lovpligtigt, men god forvaltningsskik, at informere forældre om takstændringer 3 måneder før de nye takster træder i kraft.

Taksterne pr. den 1. august 2014 for SFO og Fritidscentre er følgende:

	Budget 2014 (01.01.14 – 31.07.14)	Nye takster (01.08.14 – 31.12.14)
Skolefritidsordning (SFO)		
Fra 0 – 3 klasse (SFO I):		
- Morgenplads pr. måned	430,00	300,00
- Eftermiddagsplads pr. måned	1.360,00	945,00
- Fuldtidsplads pr. måned	1.790,00	1.245,00
Fra 4. klasse (SFO II):		
- Morgenplads pr. måned	260,00	150,00
- Eftermiddagsplads pr. måned	650,00	360,00
- Fuldtidsplads pr. måned	910,00	510,00
Fritidshjem/klubber (ændres til SFO I pr. 01.08.2014)		
- Morgenplads (0. – 3. klasse)	200,00	Ændres til SFO I
- Eftermiddagsplads (0. – 3. klasse)	635,00	Ændres til SFO I
- Fuldtidsplads (0. – 3. klasse)	835,00	Ændres til SFO I
Fritidshjem/klubber (ændres til SFO II pr. 01.08.2014)		
- Morgenplads (4. – 6. klasse)	200,00	Ændres til SFO II
- Eftermiddagsplads (4. – 6. klasse)	500,00	Ændres til SFO II
- Fuldtidsplads (4. . 6. klasse)	700,00	Ændres til SFO II
Fritidscentre		
- Klubpladser (fra 4. klasse)	500,00	360,00
Ålbæk eftermiddagsklub (ændres til SFO II pr. 01.08.14)	30,00	Ændres til SFO II

Indstilling

Direktøren med ansvar for Børn og Kultur indstiller, at Børne- og Ungdomsudvalget anbefaler Økonomiudvalget og byrådet at godkende nye takster for SFO og Fritidscentre pr. 1. august 2014.

Beslutning Børne- og Ungdomsudvalget den 3. april 2014

Godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Tilbagesendes til Børne- og Ungdomsudvalget.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

14. Budget 2014-2015 for Frederikshavn Kollegium

Åben sag

Sagsfremstilling

Den selvejende Ungdomsboliginstitution Frederikshavn Kollegium fremsender til byrådets godkendelse som tilsynsmyndighed kollegiets budget for 2014-2015 (+ budget 2015-2016 og 2016-2017).

Sagsnr: 14/5975
Forvaltning: CØP
Sbh: FIVA
Besl. komp: ØU/BR

Frederikshavn Kollegium består af 296 lejligheder – fordelt med 204 stk. 1-værelse lejligheder, 60 stk. 1½-værelses lejligheder og 32 stk. 2-værelses lejligheder.

Budgettet er udarbejdet sammen med kollegiets revision BDO, og er godkendt af kollegiets bestyrelse.

Budgettet balancerer (inklusive afvikling over 10 år af opsamlet driftsunderskud). Der er i budgettet indregnet en lejeledighed på 12 %.

Der er i budgetåret og de efterfølgende 2 år budgetteret med uændret husleje.

Som bilag til budgettet er der fremsendt 10-årig vedligeholdelsesplan.

Kollegiet har forhandlet frasalg af en boligblok.

Statens Administration har i skrivelse af 14. marts 2014 godkendt anvendelse af salgsprovenuet.

Det fremsendte budget er udarbejdet uden frasalg af kollegieblok – og vil således være væsentlig ændret ved realisering af frasalg.

Indstilling

Kommunaldirektøren indstiller, at byrådet under de givne forudsætninger godkender det udarbejdede budget 2014-2015 for Frederikshavn Kollegium og den 10-årige vedligeholdelsesplan.

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

Bilag

Budget 2014-2015 + administrative kommentarer + 10-årig vedligeholdelsesplan + tilladelse til anvendelse af salgsprovenue - SPRI63214040210430.pdf (dok.nr.62839/14)

15. Vedståelse af kommunegarantier og godkendelse af anvendelse af salgsprovenu i forbindelse med frasalg af beboelsesblok i Frederikshavn Kollegium

Åben sag

Sagsnr: 13/6337

Forvaltning: CØP

Sbh: FIVA

Besl. komp: ØU/BR

Sagsfremstilling

Den selvejende ungdomsboliginstitution Frederikshavn Kollegium har modtaget et betinget købstilbud på ejendommen Hånbækvej 46, Frederikshavn, - matr. nr. matr. nr. 189 h, Bangsbo.

Ejendommen er en beboelsesejendom med 46 lejligheder.

Frederikshavn Byråd godkendte på mødet den 24. april 2013 en ansøgning fra kollegiet om tilladelse til frasalg.

Frasalget er en følge af Frederikshavn Byråds beslutning på mødet den 3. december 2012 om kollegiets fremtid med baggrund i ungdomsboliginstitutionens økonomiske situation. Byrådet vedtog her, at Frederikshavn Kollegium skulle fortsætte som en selvejende ungdomsboliginstitution med egen administration og arbejde videre med igangsatte drastiske rationaliseringer og effektiviseringer. Kollegiets bestyrelse blev pålagt nøje at vurdere muligheden for frasalg af bygninger, så kollegiets lejlighedsudbud fremover i højere grad kom til at svare til efterspørgslen.

Ministeriet for by-, bolig og landdistrikter har i skrivelse af 25. juni 2013 - henhold til § 16 i Bekendtgørelse om drift og tilsyn med ungdomsboliger opført med offentlig støtte - meddelt tilladelse til frasalg af ejendommen.

Da de tilbageværende kollegianere ikke må belastes af øgede huslejudgifter som følge af frasalget, har Statens Administration haft det betingede købstilbud til gennemsyn sammen med en gennemgang af kollegiets lånemasse.

Statens Administration har godkendt det af kollegiet stillede forslag til anvendelse af salgsprovenuet til indfrielse af 6 lån i Realkredit Danmark og 5 lån i Nykredit. I samme forbindelse har Statens Administration erklæret sig indstillet på at fastsætte vilkårene for afvikling af kollegiets 21 statslån i lyset af kollegiets økonomiske situation på de tidspunkter, hvor låne forfalder til indfrielse.

Realkredit Danmark og Nykredit har meddelt relaxsation mod ekstraordinære afdrag og tilsluttet sig det af kollegiet stillede forslag om anvendelse af salgsprovenuet til indfrielse af lån på betingelse af, at Frederikshavn kommune vedstår garantien for de tilbageværende 4 lån i Realkredit Danmark og 2 lån i Nykredit på de nye vilkår med pant i den tilbageværende bygningsmasse.

De foreslåede låns kontante restværdi er i alt 8.649.541 kr.

Med baggrund heri anmoder Frederikshavn Kollegium Frederikshavn kommune om

at vedstå de tidligere stillede garantier for de tilbageværende realkreditlån og godkende forslaget til anvendelse af salgsprovenuet.

Frederikshavn kommunes samlede garantier til Frederikshavn Kollegium udgør pr. 31. december 2013 i alt 31.635.590 kr.

Indstilling

Kommunaldirektøren indstiller, at Frederikshavn kommune vedstår de tidligere stillede garantier for de tilbageværende realkreditlån og godkender forslaget til anvendelse af salgsprovenuet.

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

16. Frigivelse af bevilling til etablering af fysioterapeutisk træning af børn

Åben sag

Sagsnr: 14/5085

Forvaltning: CFA

Sbh: sskr

Besl. komp: BUU/ØU/BR

Sagsfremstilling

I forbindelse med vedtagelsen af budget 2014 er der en anlægsbevilling på investeringsoversigten for Børne- og Ungdomsudvalget til anlægsprojektet "Etablering af fysioterapeutisk træning af børn" efter Servicelovens § 44.

Bevillingen skal finansiere indkøb af træningsudstyr i forbindelse med den fysioterapeutiske træning af børn.

Der søges om frigivelse af det afsatte rådighedsbeløb i 2014 på 50.000 kr. til dækning af indkøb af træningsredskaber i forbindelse med etablering af træningstilbuddet.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Børn og Kultur indstiller, at Børne- og Ungdomsudvalget anbefaler Økonomiudvalget og byrådet at frigive 50.000 kr. for 2014 til etablering af fysioterapeutisk træning af børn

Beslutning Børne- og Ungdomsudvalget den 3. april 2014

Børne- og Ungdomsudvalget anbefaler Økonomiudvalget og byrådet at frigive 50.000 kr..

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

17. Ændring af Styrelsesvedtægten for Frederikshavn Byråd

Åben sag

Sagsfremstilling

Styrelsesvedtægten for Frederikshavn Byråd foreslås ændret med baggrund i politiske beslutninger, der er vedtaget siden årsskiftet.

Sagsnr: 14/7195
Forvaltning: LS
Sbh: mall
Besl. komp: BR

Det vedrører delegation af beslutningskompetence for vedtagelse af lokalplaner. Tidligere besluttet i Økonomiudvalget den 19. marts 2014 og på byrådsmøde den 26. marts 2014.

Samt tildeling af diæter til stedfortræder, der indkaldes til enkelte møder som følge af lovligt forfald. Tidligere vedtaget på Byrådsmøde den 29. januar 2014. Efter vedtagelsen på byrådsmødet ansøgte Frederikshavn Kommune om dispensation om Økonomi- og Indenrigsministeriet, hvilket blev tildelt med betingelse om ændring i Styrelsesvedtægten.

Endvidere foreslås følgende bestemmelse fra administrationens side.
§ 16 stk. 6. Udvalget godkender projektforslag vedrørende kollektive varmforsyningsanlæg (efter den til enhver tid gældende projektbekendtgørelse)

Ændringer og tilføjelser fremgår af vedlagte bilag (blå markerer tilføjelser, og rød markerer det der skal slettes).

Indstilling

Borgmesteren indstiller, at byrådet godkender de nævnte ændringer, således at Styrelsesvedtægten for Frederikshavn Byråd tilpasses herefter.

Såfremt tilføjelserne godkendes, sendes sagen til 2. behandling på næstkommende møde i byrådet i henhold til Styrelsesvedtægtens § 24.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

Bilag

Ændring af styrelsesvedtægt - Styrelsesvedtægt pr 010114 - med ændringsforslag (dok.nr.72374/14)

18. Valg af nyt medlem til Hegnssynet

Åben sag

Sagsfremstilling

På byrådets møde den 4. december blev der udpeget medlemmer til Hegnssynet. Morten Wæhrens (A) blev udpeget som bygningskyndig. Af personlige årsager ønsker Morten Wæhrens (A) at blive fritaget for hvervet. Det nye medlem skal således var bygningskyndig. Hegnssynets medlemmer kan alene vælges blandt kommunens egne borgere.

Sagsnr: 13/5527
Forvaltning: LS
Sbh: mall
Besl. komp: BR

Hegnssynet tager ved hegnssynsforretninger blandt andet stilling til tvister i forbindelse med rejsning af nye hegn, ombygning, ændring og sløjfning af hegn, samt hegnenes vedligeholdelse.

Indstilling

Det indstilles, at byrådet

1. godkender at Morten Wæhrens fratræder som medlem af Hegnssynet
2. udpeger 1 nyt medlem som bygningskyndig

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

1. Godkendt.
2. Niels Chr. Larsen (A) blev valgt

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

19. Valg af 3 byrådsmedlemmer og 4 personlige stedfortrædere til valgbestyrelsen vedrørende folkeafstemning om patentdomstolen

Åben sag

Sagsnr: 14/6729
Forvaltning: LS
Sbh: mall
Besl. komp: BR

Sagsfremstilling

Søndag den 25. maj 2014 skal der være folkeafstemning om en fælles patentdomstol.

På byrådets møde den 29. januar 2014 blev der udpeget valgbestyrelse til Europa-Parlamentsvalg. På samme møde blev det besluttet, hvilke partier der udpeger valgstyrelser og valgstyrelsesformænd på de 22 valgsteder.

Der skal vælges særskilte valgbestyrelser og vælges særskilt valgbestyrelse til folkeafstemning om en fælles patentdomstol.

Der er intet til hinder for, at personer, der er medlemmer af valgbestyrelsen til Europa-Parlamentsvalget i de enkelte opstillingskredse, også er medlemmer af valgbestyrelsen til en folkeafstemning om en fælles patentdomstol. Tilsvarende gælder personer, der er valgt som valgstyrelser eller tilforordnede vælgere.

Indstilling

Borgmesteren indstiller, at den valgbestyrelse og de valgstyrelser der udpeges til Europa-parlamentsvalget også udpeges til valgbestyrelse og valgstyrelser for folkeafstemningen om en fælles patentdomstol.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

20. Handicaprådets sammensætning 2014

Åben sag

Sagsfremstilling

I Forretningsorden for Frederikshavn kommunes Handicapråd, vedtaget 31. marts 2014 i Handicaprådet § 3, står, at

Sagsnr: 14/6559

Forvaltning: LS

Sbh: bepd

Besl. komp: HR/BR

- 2 medlemmer udpeges af og blandt byrådets medlemmer
- 3 medlemmer udpeges af byrådet blandt kommunens medarbejdere
- 5 medlemmer udpeges af byrådet efter indstilling fra Danske Handicaporganisationer (DH).

Der udpeges efter samme retningslinier, en personlig stedfortræder for hvert medlem af rådet, som deltager i rådets møder, hvis det ordinære medlem ikke kan deltage.

Rådets sammensætning er pt.:

Repræsentanter for Danske Handicaporganisationer

Medlemmer	Personlige stedfortrædere
Aksel Jensen (formand)	Anette Sønderby
Jette Bruun Christensen	Solveig Rysholt
Betina Hansen	Steen Jørgensen
Susanne Jensen	Gurli Nielsen
Irene Hjortshøj	Birte Pedersen

Repræsentanter for Frederikshavn Kommune

Medlemmer	Personlige stedfortrædere
Helle Madsen (næstformand)	Pia Karlsen
Jørgen Tousgaard	Bent H. Pedersen
Ulla Verner	Karsten Kamstrup
Inge-Lise Jakobsen	Flemming Klougart
Rikke Løgtved Bruus	Dorthe Smidt

Ulla Verner var tidligere afdelingsleder for handicapafdelingen, men er nu ansat som centerchef for handicap og psykiatri, hvorfor det indstilles, at ny afdelingsleder for handicapafdelingen, Dorte Svendsen, ansat pr. 1.5. 2014 indtræder i Handicaprådet som ny repræsentant for området.

Indstilling

At Dorte Svendsen godkendes som medlem af Handicaprådet fra 1.5.2014

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

21. Henvendelse fra Ida Skov (Ø) vedrørende lærernes tilstedeværelsespligt

Åben sag

Sagsnr: 14/7203
Forvaltning: LS
Sbh: abar
Besl. komp: BR

Sagsfremstilling

Ida Skov ønsker følgende optaget på byrådets dagsorden:

Jeg vil gerne have følgende på dagsordenen til byrådsmødet d. 30. april:
Lærernes tilstedeværelsespligt ved folkeskolerne i Frederikshavn kommune.

Der er af Center for Undervisning og Lærerkreds Nord aftalt en planlægningsramme for arbejdstiden for lærere ved Frederikshavn Kommune for skoleåret 2014. Rammen fastsætter lærernes arbejdstid til 40 timer om ugen i 40 uger, heraf max 28,3 timer undervisning. De 40 arbejdstimer om ugen skal foregå på skolen. Desuden omfatter arbejdstiden 30 timer på skolen om ugen i elevernes sommerferie samt 12 timer, som lederen placerer.

Implementeringen af folkeskolereformen kræver stor motivation, indsats og engagement fra medarbejderne. Det forudsætter, at ledelse og samarbejde baseres på tillid, og at den enkelte medarbejder har gode rammer for at forberede undervisningen.

Folkeskolereformens finansiering i Frederikshavn Kommune forudsætter, at lærerne i gennemsnit underviser 2 timer mere om ugen end nu. Dvs. 2 timer mere undervisning med 2 timer mindre tid til andet arbejde herunder forberedelse.

En god undervisning inden for helhedsskolens rammer kræver gode rammer for fælles forberedelse mellem de ansatte, men også mulighed for den enkelte lærer til at forberede de mange undervisningstimer, han næste skoleår får ansvaret for.

Det forekommer uhensigtsmæssigt, og det er en hindring for, at eleverne får den bedst forberedte undervisning, at lærernes forberedelse udelukkende skal foregå på skolen.

Det er det overordnet set af to grunde.

For det første signalerer det mistillid til de ansatte. Mange undersøgelser af arbejdsmarkedet og forholdet mellem leder og ansatte viser netop, at en sådan mistillid er meget uhensigtsmæssig og påvirker ikke mindst arbejdsmotivationen i dette tilfælde hos lærerne. Det får man naturligvis mindre og dårligere arbejde ud af.

For det andet, er der ikke nogen fornuftig, faglig grund til at forlange, at al lærerens forberedelse skal foregå på arbejdspladsen mellem kl. 7 og kl.17. Tværtimod. Når læreren skal sætte sig ind i et stort stofområde inden et undervisningsforløb planlægges, eller når der skal rettes stile og andre opgaver, vil det ofte kræve fordybelse, som for mange bedst opnås andre steder end på skolen. Selv hvis man havde de fysiske rammer til, at samtlige lærere kunne sidde på skolen og forberede

sig under rolige forhold, er det ofte ikke her, at lærerne arbejder mest effektivt. Desuden er disse fysiske forhold ikke til stede.

I forhold til at opnå en god faglig undervisning med et godt resultat for børnene, er der ingen faglig grund til at kræve, at læreren udelukkende forbereder sig på skolen.

På andre områder både i det private og offentlige arbejdsmarked har man taget konsekvensen af, at hvis man vil have engagerede medarbejdere, skal man sørge for, at de har indflydelse på egen arbejdsplads, og man indretter arbejdsforholdene fleksibelt, så der også kan arbejdes hjemmefra og på forskellige tider af døgnet. Arbejdsgiverne ved udmærket godt, at det får man mere og bedre arbejde ud af.

Jeg foreslår, at forvaltningen hurtigt forhandler med Lærerkreds Nord om at ændre det ene punkt i planlægningsrammen, der omhandler lærernes tilstedeværelsespligt, så lærernes arbejdstid, som er fastsat til at foregå med 40 timer om ugen på skolen, ændres til 40 timer om ugen heraf 34 på skolen samt 6 timer om ugen, som foregår, hvor læreren finder det mest hensigtsmæssigt.

De øvrige af planlægningsrammens bestemmelser herunder de resterende 30 timer om ugen i 2 uger i elevernes sommerferie og de 12 timer, som lederen fastlægger, bibeholdes, som det står i planlægningsrammen

Bemærkning.

Der vil være nogle lærere, som når folkeskolereformen træder i kraft, foretrækker udelukkende at forberede sig på skolen, for at undgå at arbejdet med at forberede undervisningen kommer til at blive grænseløs. Det kan de stadig gøre, hvis vi vedtager den foreslåede ændring. Samtidig kan de mange, som bedre kan foretage en del af forberedelsen hjemme eller et andet sted, gøre det. Den foreslåede ændring vil under alle omstændigheder give lærerne bedre mulighed for at forberede undervisningen, så eleverne får mest mulig gavn af den.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Ida Skov's forslag kom til afstemning:

For stemte 1: Ida Skov (Ø)

Imod stemte 30: Birgit S. Hansen (A), Bjarne Kvist (A), Erik Kyed Trolle (A), Steen Jensen (A), Ole Rørbæk Jensen (A), Anders Brandt Sørensen (A), John Karlsson (A), Irene Hjortshøj (A), Renate Weilov (A), Karl Falden (A), Jens Hedegaard Kristensen (A), Brian Kjær (A), Bahram Dehghan (A), Bent H. Pedersen (A), Christina Lykke Eriksen (F), Lars Møller (V), Anders Broholm (V), Mogens Brag (V), Jens Ole Jensen (V), Helle Madsen (V), Kristina Lilly Frandsen (V), Mette Hardam (V), Pia Karlsen (V), Frode Thule Jensen (V), Jytte Højrup (V), Carsten Sørensen (O), Flemming Rasmussen (O), Hanne Bøgsted (O), Karsten Drastrup (O), Peter E. Nielsen (C)

Ida Skov's forslag blev ikke vedtaget.

Christina Lykke Eriksens forslag om, at anvende den planlægningsramme der allerede er aftalt, og at Børne- og Ungdomsudvalget i slutningen af skoleåret 2014/2015 ser på, om der bør forhandles ændringer i forhold til lærernes tilstedeværelse for det efterfølgende skoleår, kom til afstemning.

For stemte 20: Birgit S. Hansen (A), Bjarne Kvist (A), Ole Rørbæk Jensen (A), Anders Brandt Sørensen (A), Renate Weilov (A), Brian Kjær (A), Bahram Dehghan (A), Bent H. Pedersen (A), Anders Broholm (V), Mogens Brag (V), Jens Ole Jensen (V), Helle Madsen (V), Jytte Højrup (V), Carsten Sørensen (O), Flemming Rasmussen (O), Hanne Bøgsted (O), Karsten Drastrup (O), Christina Lykke Eriksen (F), Ida Skov (Ø), Peter E. Nielsen (C)

Imod stemte 6: Erik Kyed Trolle (A), Steen Jensen (A), John Karlsson (A), Irene Hjortshøj (A), Karl Falden (A), Jens Hedegaard Kristensen (A)

Undlod 5: Lars Møller (V), Kristina Lilly Frandsen (V), Mette Hardam (V), Pia Karlsen (V), Frode Thule Jensen (V)

Christina Lykke Eriksens forslag blev vedtaget.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

22. Henvendelse fra Flemming Rasmussen (O), vedrørende BDO redegørelse

Åben sag

Sagsnr: 14/7364
Forvaltning: LS
Sbh: abar
Besl. komp: BR

Sagsfremstilling

Flemming Rasmussen (O) ønsker følgende optaget på byrådets dagsorden:

Dansk Folkeparti begærer sagen vedr. den udaterede "BDO redegørelse for anvendelse af byggekredit i Frederikshavn kommune" - behandlet på byrådsmødet den 30. april, hvor byrådet anmodes om at tage stilling til flg. forslag:

Byrådet i Frederikshavn Kommune bemyndiger hermed revisionsfirmaet BDO Revision til straks at oversende den udaterede "Redegørelsen om anvendelse af byggekredit i Frederikshavn Kommune" med bilag til Økonomi- og Indenrigsministeriet med henblik på ministeriets vurdering af:

- om de af kommunen foretagne dispositioner vurderes at være en overtrædelse af lånebekendtgørelsen § 9
- hvilke konsekvenser dette bør have, hvis loven anses for overtrådt

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Nedenfor anførte forslag til spørgsmål, formuleret af BDO, fremsendes af revisionen til Økonomi- og Indenrigsministeriets besvarelse.

"Frederikshavn Kommune har anmodet os om at indhente ministeriets vurdering af følgende problemstilling:

Frederikshavn Kommune optager i efteråret 2012 en byggekredit med et maksimumtræk på 100 mio. kr. Ad 2 omgange i 2013 overfører kommunen beløb fra byggekreditten til kommunens hovedkonto, så det samlede træk på byggekreditten efter 2. overførsel i september 2013 er ca. 70 mio. kr. Trækkene er baseret på de budgetterede låneberettigede udgifter for 2013.

I december 2013 opgør Frederikshavn Kommune den foreløbige låneramme til 47,25 mio. kr. og hjemtager lånet, som anvendes til delvis indfrielse af byggekreditten. Den resterende del af byggekreditten indfries ved overførsel fra kommunens hovedkonto.

Spørgsmålet er om det er i overensstemmelse med lånebekendtgørelsen for kommuner, at Frederikshavn Kommune forlods hæver forventet låneberettigede udgifter fra en byggekredit og overfører til kommunens hovedkonto og inden årets udgang indfri byggekreditten.

Sagen har en hastende karakter og vi skal anmode om et hurtigt svar."

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

Bilag

Redegørelse om anvendelse af byggekredit (dok.nr.74441/14)

23. Iscenter Nord - ejerkonstruktion

Åben sag

Sagsfremstilling

Med baggrund i det fysiske behov for udskiftning af limtræsspær i Iscenter Nord indgik Frederikshavn Kommune i en dialog med Frederikshavn White Hawks og Elite Nord A/S om mulighederne for at skabe et projekt, der kunne tilvejebringe forbedrede forhold for såvel de professionelle udøvere som foreningslivet i Iscenter Nord ved en renovering og udbygning af iscentret.

Sagsnr: 11/10595
Forvaltning: CKF
Sbh: doiv
Besl. komp: KFU/ØU/BR

Frederikshavn Kommune har, i samarbejde med den private investorgruppe tilknyttet Elite Nord A/S, udarbejdet udbudsmateriale til en renovering af Iscenter Nord som besluttet if. med budgetforliget for 2014. Udbuddet gennemføres som omvendt licitation i totalentreprise. Bud skal afgives inden 1. maj 2014, hvor licitationen gennemføres. Herefter tages stilling til de fremsendte projekters indhold if. til den angivne økonomiske ramme samt funktionsbeskrivelserne i udbudsmaterialet.

Af hensyn til sæsonstart i Iscenter Nord anses det for nødvendigt, at byggeriet iværksættes hurtigst muligt for at få byggeafslutning i oktober. Der lægges derfor op til en hurtig proces til bedømmelse og udvælgelse af det endelige projekt.

Det er på dette tidspunkt derfor nødvendigt, at Frederikshavn Kommune drøfter og træffer beslutning vedrørende

- frigivelse af den afsatte anlægsøkonomi og lånoptagelse,
- model for konstruktion af fælles ejerskab mellem Frederikshavn Kommune og den private investorgruppe
- bemyndigelse til forhandling og indgåelse af kontrakter med investorgruppen
- bemyndigelse til valg af projekt mm.

Ejerskabskonstruktion

Parterne indgår en ejerskabsaftale baseret på en ejerlejlighedskonstruktion. Frederikshavn Kommune vil eje lejlighed X samt den omkringliggende jord. Investorgruppen vil eje lejlighed Y.

De to ejere af lejlighederne renoverer hver deres del i forholdet 15/36 og 21/36. Dog således, at det sker i et samarbejde. Kommunen bidrager med 21 mio. kroner og investorgruppen med 15 mio. kroner.

Det er en forudsætning for projektet, at investorgruppen senest 30. april 2014 fremsender en bankgaranti for deres samlede investeringsdel.

Ejerlejlighed Y sælges før projektstart som ejerlejlighed/sokkelgrund i offentligt udbud efter gældende regler.

Et momsmæssigt mellemværende der eventuelt måtte opstå i forbindelse med salg og renovering reguleres kontraktmæssigt mellem parterne via de kontrakter, der skal foreligge senest 15. maj 2014.

Ejerskabskonstruktionen beskrives yderligere i det juridiske notat, der vedlægges sagen som bilag – herunder en beskrivelse af kommunal tilbagekøbsret til ejerlejligheden.

Anlægsøkonomi

Frederikshavn Kommunes investering blev besluttet i forbindelse med budgetforliget for 2014.

Der blev optaget et nettobeløb i budget 2014 på anlæg på 3.200.000 kr. Beløbet består af en kommunal anlægsinvestering på 21.200.000 kr. som er finansieret af et lån på 18.000.000 kr. og af kommunekassen med 3.200.000 kr.

Det forudsættes, at den private investorgruppe afholder udgiften til sin ejerlejlighed af egen økonomi.

Revisionen har fået forelagt projektet og har sagt god for kommunens opgørelse af de låneberettigede udgifter.

Finansieringsøkonomi

Der er renter og afdrag på kommunens lån til (energi-) renovering af Iscenter Nord fra 2015 på i alt 1.165.500 kr. pr. år i 25 år. Disse udgifter er ikke medtaget i budgettet. Det har i forberedelsen af projektet været hensigten, at der inden for den samlede økonomi for et renoveret Iscenter Nord skulle findes dækning for den fremtidige driftsøkonomi herunder renter og afdrag på lånet til finansiering af anlægsøkonomien.

Det er en forudsætning, at der senest den 15. maj 2014 foreligger kontrakt mellem kommunen, investorgruppen og øvrige brugere af Iscenter Nord, der beskriver økonomien i det renoverede Iscenter Nord. Kontrakten udarbejdes med højst mulig medfinansiering fra investorgruppen til driftsøkonomien, der så vidt muligt ønskes udgiftsneutralt for Frederikshavn Kommune.

Driftsøkonomi

Det fremtidige fælles ejerskab af Iscenter Nord fordrer indgåelse af en driftsaftale mellem ejere og brugere, hvor driftsaftalen sikrer, at der ikke sker udgiftsforøgelse på driften for Frederikshavn Kommune på Kultur- og Fritidsudvalgets område.

Det er en forudsætning, at der senest den 15. maj 2014 foreligger kontrakt mellem ejere og brugere af Iscenter Nord, der beskriver økonomien i det renoverede Iscenter Nord. Kontrakten udarbejdes med højst mulig medfinansiering fra investorgruppen til driftsøkonomien, der så vidt muligt ønskes udgiftsneutralt for Frederikshavn Kommune.

Projektudvælgelse

For at understøtte den lagte tidsplan for byggeriet foreslås det, at direktionen i Frederikshavn Kommune bemyndiges til at godkende det endelige projekt indenfor de her beskrevne økonomiske og kontraktlige rammer.

Indstilling

Direktøren med ansvar for Ejendomscentret samt direktøren med ansvar for Kultur og Fritid indstiller, at Kultur- og Fritidsudvalget drøfter og beslutter anbefaling af nedenstående til økonomiudvalget og byrådets godkendelse:

1. Ejerlejlighedskonstruktionen godkendes som ejerskabsmodel
2. Der optages et rådighedsbeløb på anlægsprojektet på 18.000.000 kr. i Budget 2014
3. Der optages et budget til lånoptagelse på 18.000.000 kr.
4. Det samlede rådighedsbeløb til anlægsøkonomien på 21.200.000 frigives
5. Direktionen bemyndiges til at forhandle og indgå kontrakt vedr. driftsøkonomien med henblik på at opnå den størst mulige medfinansiering til driften for derigennem at minimere et evt. behov for udvidelse af det kommunale driftsbudget
6. Direktionen bemyndiges til at godkende det endelige projekt
7. Direktionen bemyndiges til at indgå kontrakt på det endelige projekt
8. Direktionen bemyndiges til at gennemføre udbud af ejerlejlighed/sokkelgrund
9. Byrådet giver borgmesteren formandsbemyndigelse til godkendelse af salg af ejerlejlighed/sokkelgrund
10. Det er en forudsætning for projektets etablering og gennemførelse, at de to i sagsfremstillingen beskrevne kontrakter er indgået senest den 15. maj 2014.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 30. april 2014

Den samlede indstilling anbefales overfor Økonomiudvalget.

Fraværende: Frode Thule Jensen.

Beslutning Økonomiudvalget den 30. april 2014

Et flertal tiltræder indstillingen.

Ida Skov kan ikke tiltræde.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Et flertal godkender indstillingen.

Ida Skov (Ø) kan ikke tiltræde.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

Bilag

Juridisk notat om ejerkonstruktion - Iscenter Nord (dok.nr.76025/14)

Iscenter Nord (dok.nr.115473/13)

**24. LLO klage til Byfornyelsesnævnet over afgørelse i
Boligkommissionen vedr. Danevej 31, 2.th.**

Lukket sag

Sagsnr: 12/5690
Forvaltning: CTM
Sbh: orpe
Besl. komp: BR

25. Salg af parcelhusgrunde ved Guldmajsvej i Skagen

Lukket sag

Sagsnr: 11/9378

Forvaltning:

Sbh: toka

Besl. komp: ØU/BR

26. Salg af ejendommen Spliidsvej 25C, Skagen

Åben sag

Sagsfremstilling

Ejendommen Spliidsvej 25C, Skagen, tidligere børnehaven Søstjernen, har gennem ejendomsmægler været udbudt til salg. Ejendommen var fra start i november 2013 udbudt til mindstepris på 1.950.000 kr., men der indkom ingen købstilbud. Ejendommen har derefter været udbudt løbende til salg for 1.950.000 kr. samt 1.845.000 kr. og senest til 1.625.000 kr. Ejendomsværdien pr. 1. oktober 2012 er 1.500.000 kr.

Sagsnr: 11/2808
Forvaltning: EJDC
Sbh: ginl
Besl. komp: ØU/BR

Ved nyeste frists udløb den 4. april 2014 var indkommet 3 købstilbud, jf. vedlagte budjournal. Højeste bud er på 1.625.000 kr., hvilket svarer til den udbudte pris. 2 af købstilbuddene ligger under den udbudte pris, hvorfor disse tilbudsgivere er meddelt, at deres købstilbud ikke vil blive taget i betragtning, da buddene er ukonditionsmæssige.

Den 23. september 2009 godkendte Byrådet helhedsplan for daginstitutionsområdet. Finansieringen af helhedsplanen skulle ifølge beslutningen blandt andet ske via indtægter ved salg. Forventet indtægt på ejendommen var i helhedsplanen sat til 1.500.000 kr.

Økonomiske konsekvenser

Ved salg til højstbydende giver dette følgende økonomi:

Købesum	1.625.000 kr.
Anslået udgift til ejendomsmægler m.m.	<u>45.000 kr.</u>
Nettoindtægt	<u>1.580.000 kr.</u>

Nettoindtægten fordeles således:

97.000 kr. til tomgangsudgifter for 2011, 2012 og 2013, der har været afholdt under anlægsprojektet "Bygninger overgået til projektudvikling", og 1.483.000 kr. til "Helhedsplan daginstitutionsområdet".

Indstilling

Direktøren med ansvar for Ejendomscenteret indstiller, at Økonomiudvalget anbefaler byrådet at sælge ejendommen til højstbydende for 1.625.000 kr.

Der frigives et beløb på netto 1.580.000 kr.

Nettoindtægten på 1.483.000 kr. tillægges anlægsprojektet "Helhedsplan på daginstitutionsområdet", og 97.000 kr. i tomgangsudgifter tilgår anlægsprojektet "Bygninger overgået til projektudvikling".

Beslutning Økonomiudvalget den 23. april 2014

Anbefales.

Beslutning Frederikshavn Byråd den 30. april 2014

Godkendt.

Ejendommen sælges til H. Leonhard Invest Aps., Aalborg.

Fraværende: Jørgen Tousgaard og Kenneth Bergen, i stedet mødte Steen Jensen og Renate Weilov.

Bilag

Bilag 1 - Luffoto (dok.nr.121568/13)

Bilag 2 - Budjournal (dok.nr.65340/14)

Punkt

oplæst og godkendt.

Mødet hævet kl.

Underskrifter:

Lars Møller

Anders Broholm

Mogens Brag

Jens Ole Jensen

Helle Madsen

Kristina Lilly Frandsen

Mette Hardam

Pia Karlsen

Frode Thule Jensen

Jytte Høyrup

Carsten Sørensen

Flemming Rasmussen

Hanne Bøgsted

Karsten Drastrup

Peter E. Nielsen

Ida Skov

Christina Lykke Eriksen

Bent H. Pedersen

Bahram Dehghan

Brian Kjær

Jens Hedegaard Kristensen

Karl Falden

Kenneth Bergen

Irene Hjortshøj

John Karlsson

Anders Brandt Sørensen

Ole Rørbæk Jensen

Jørgen Tousgaard

Erik Kyed Trolle

Bjarne Kvist

Birgit S. Hansen